

Informationen für unsere Klientinnen und Klienten



Spitex Horw
Allmendstrasse 8
6048 Horw

041 340 40 70
spitex-horw@hin.ch
www.spitex-horw.ch

Bürozeiten:
Montag – Freitag 08.00 – 11.30 // 14.00 – 17.00

Ausserhalb der Bürozeiten können Sie auf den Anrufbeantworter sprechen. Dieser wird regelmässig bis 21.00 Uhr abgehört.

Informationen für die Klientinnen und Klienten

Unsere Dienstleistungen	3
Bedarfsabklärung.....	3
Somatische Pflege.....	4
Palliativ Care	4
Nachtdienst.....	5
Psychiatrische Pflege.....	5
Pfleagematerial	5
Hauswirtschaft.....	6
Ergänzende Dienstleistungen	7
Fahrdienst FahrFlex	7
Mittagstisch.....	8
Notrufuhr	9
Zusätzliche Angebote	9
Finanzierung	10
Finanzierung pflegerische Leistungen.....	10
Finanzierung hauswirtschaftliche Leistungen	10
Finanzielle Unterstützungsmöglichkeiten.....	11
Diverse Hinweise	12
Ihre Meinung ist uns wichtig.....	12
Bezugspersonen.....	12
Ausbildungsbetrieb Spitex Horw	12
Verein Spitex Horw	13
Mitgliedschaft	13
Spenden und Legate.....	13
Informationsstelle & Hilfsmittel/Krankenmobilen	14
Beilage	14

UNSERE DIENSTLEISTUNGEN



BEDARFSABKLÄRUNG

Wenn Sie neu bei uns Klientin oder Klient sind, machen wir beim ersten Besuch bei Ihnen eine Bedarfsabklärung:

- Gemeinsam mit Ihnen und allenfalls Ihren Angehörigen erstellen wir einen bedarfsgerechten Massnahmenplan für die Grund- und Behandlungspflege oder die Hauswirtschaftlichen Leistungen. Zusätzlich beraten wir Sie in Selbsthilfe, Gesundheitsförderung und Prävention.
- Wir klären mit Ihnen die administrativen Fragen.
- Wir besprechen mit Ihnen die Einsatzzeiten und legen ein Zeitfenster von zwei Stunden fest, in welchem unser Einsatz jeweils beginnt.
- Die Bedarfsabklärung ist kostenpflichtig.
- Unsere Leistungen basieren immer auf einer schriftlichen ärztlichen Anordnung. Diese wird Ihnen durch Ihre Ärztin oder Ihren Arzt abgegeben oder durch uns bestellt.

SOMATISCHE PFLEGE

Wir pflegen und beraten Menschen mit gesundheitlichen Einschränkungen jeden Alters zu Hause – dies an 365 Tagen im Jahr und während 24 Stunden.

Abklärung und Beratung (KLV-A-Leistungen)

- Ermitteln des Pflegebedarfs und planen der notwendigen Pflegemassnahmen
- Beraten der Klientinnen und Klienten und ihre Angehörigen, um das Leben zu Hause trotz Einschränkungen gut zu meistern
- Koordination der Massnahmen in komplexen und instabilen Pflegesituationen, um Komplikationen zu verhindern

Behandlungspflege (KLV-B-Leistungen)

- Wundbehandlungen
- Richten und Verabreichen von Medikamenten
- Injektionen
- Puls-, Blutdruck- und Blutzuckermessung
- Sondenernährung
- Stomapflege
- usw.

Grundpflege (KLV-C-Leistungen)

- Unterstützung bei der Körperpflege
- Hilfe beim Aufstehen, Anziehen und Zubettgehen
- Hilfe beim Lagern und bei der Mobilisation
- Anlegen von Kompressionsverbänden oder Kompressionsstrümpfen
- usw.

PALLIATIV CARE

Menschen mit unheilbaren, lebensbedrohlichen oder chronisch fortschreitenden Krankheiten zu pflegen ist eine Herausforderung. Unser Ziel ist es, den Patienten eine möglichst gute Lebensqualität bis zum Tod zu ermöglichen. Um unser Ziel zu erreichen werden wir unterstützt vom Brückendienst der Spitex Stadt Luzern. Der Brückendienst bietet in der Stadt und den Agglomerationsgemeinden die spezialisierte Palliative- Pflege an und ermöglicht es, dass Klientinnen und Klienten und ihre Angehörige sich sicher und wohl fühlen können, bis zuletzt.

Weiter Informationen zum Angebot des Brückendienstes

- www.spitex-luzern.ch/angebote-kosten-und-finanzierung/palliativ-onkologie-pflege
- www.palliativ-luzern.ch/palliativ-plus

Die Anmeldung und Abrechnung erfolgt über die Spitex Horw.

NACHTDIENST

Die Spitex Horw stellt die Pflege von 07.00 bis 21.00 Uhr mit eigenem Pflegepersonalsicher. Wenn die tagsüber durchgeführte Pflege auch in der Nacht fortgesetzt werden muss, übernimmt die Einsätze im Auftrag der Spitex Horw der Nachtdienst der Spitex Stadt Luzern. Die Anmeldung und Abrechnung erfolgt über die Spitex Horw.

PSYCHIATRISCHE PFLEGE

Das Psychiatrie-Team bringt Ihnen ein Stück Normalität und Ruhe in den belastenden Alltag zurück. Mit Einfühlungsvermögen und Respekt werden Brücken zur Gesellschaft geschlagen. Die Psychiatrie-Pflege wird im Auftrag der Spitex Horw von den Spezialistinnen und Spezialisten der Spitex Kriens und Spitex Stadt Luzern durchgeführt.

Weitere Informationen über das Psychiatrie-Angebot

- Spitex Kriens: www.spitex-kriens.ch/angebot/psychiatrische-pflege
- Spitex Stadt Luzern: www.spitex-luzern.ch/angebote-kosten-und-finanzierung/psychiatrische-pflege-und-betreuung

Die Anmeldung und Abrechnung erfolgt über die Spitex Horw.

PFLEGEMATERIAL

Um bei Ihnen im Einsatz das notwendige Pflegematerial zur Verfügung zu haben, arbeiten wir mit der Publicare AG zusammen. Wir werden während unseren Einsätzen bei Ihnen das notwendige Pflegematerial online bestellen. Das bestellte Material wird Ihnen per Post kostenlos und zeitnah zugestellt. Publicare wird das Pflegematerial soweit möglich direkt bei Ihrer Krankenkasse in Rechnung stellen. Nicht kassenpflichtige Artikel, wie beispielweise gewisse Salben oder Intimpflegetücher, werden Ihnen von Publicare direkt in Rechnung gestellt. Falls Sie das Pflegematerial über einen anderen Anbieter bestellen möchten, wenden Sie sich bitte an uns.

HAUSWIRTSCHAFT

Hauswirtschaftliche Dienstleistungen werden kurzfristig (beispielsweise nach einer Operation oder einer akuten Erkrankung) oder für eine längerfristige Unterstützung angeboten, damit Sie möglichst lange in Ihrem Zuhause bleiben können. Unsere Fachpersonen erbringen die hauswirtschaftlichen und betreuerischen Aufgaben nach Möglichkeit mit Ihnen zusammen, um Ihre Ressourcen zu erhalten und Ihre Selbstständigkeit zu fördern. Als Basis dient ebenfalls die Bedarfsabklärung.

Wir unterstützen Sie beispielsweise

- bei Krankheit, Unfall, Rekonvaleszenz, Schwangerschaft und im Wochenbett
- bei Menschen mit einer Behinderung sowie bei älteren Menschen mit Pflege- und Betreuungsbedarf
- als Ergänzung zur Betreuung durch Angehörige oder in deren Abwesenheit

Wir bieten folgende hauswirtschaftliche Dienstleistungen an

- Anleitung und Begleitung in der Haushaltführung
- Unterstützende Übernahme von hauswirtschaftlichen Arbeiten (beispielsweise Reinigungsarbeiten, Wäscheverarbeitung)
- Beratung/Hilfe zu Einkauf und Ernährung (z. B. gemeinsamer Einkauf oder wir gehen für Sie einkaufen)
- Entlastung von Angehörigen

Die Spitex Horw übernimmt keine einmaligen Arbeiten wie zum Beispiel Frühlingsputz, Fensterreinigung, Wohnungsräumungen sowie Umzugs- oder Umgebungsarbeiten. Zudem behalten wir uns vor, stark verschmutzte Haushalte vor dem ersten Einsatz, in Absprache mit den Klientinnen und Klienten, durch ein Reinigungsunternehmen reinigen zu lassen.

ERGÄNZENDE DIENSTLEISTUNGEN

FAHRDIENST FAHRFLEX



Der Fahrdienst FahrFlex ist ein gemeinsames Engagement der drei Horwer Organisationen Kirchfeld AG, Tagesstätte Pilatusblick und der Spitex Horw. Dank dem Fahrdienst bleiben ältere und in ihrer Mobilität eingeschränkte Personen in Horw und Umgebung mobil. Zusätzlich zur Fahrt durch geschulte Mitarbeitende kann beispielsweise auch die Betreuung am Zwischenziel direkt beim Fahrdienst angemeldet werden.

FahrFlex fährt von Montag bis Freitag, 08.00-18.00 Uhr (in Ausnahmefällen ab 06.00 Uhr resp. bis 20.00 Uhr). Eine Fahrt soll möglichst 48 Stunden im Voraus gebucht werden. Eine telefonische Buchung ist jeweils am Vormittag möglich unter 041 349 42 00 oder jederzeit online unter www.fahrflex.ch.

MITTAGSTISCH



In Gesellschaft schmeckt das Essen einfach besser! Was gibt es Schöneres, als in einer gemütlichen Runde ein feines Essen zu geniessen und dabei noch neue Kontakte zu knüpfen? Der Mittagstisch der Spitex Horw ist offen für alle Horwer Seniorinnen und Senioren. Eingeladen sind auch Begleitpersonen jeden Alters.

- **Offen von Montag bis Freitag**
Im hellen Kreiseltreff an der Allmendstrasse 8 in Horw können Sie von Montag bis Freitag ein feines Mittagessen geniessen. Der Kreiseltreff ist offen von 11.30 bis 13.30 Uhr.
- **Abwechslungsreiche Mahlzeiten**
Die hochwertigen und kostengünstigen Mittagessen werden von den Horwer Restaurants Eule und Winkelbadi sowie dem Altersheim Kirchfeld geliefert.
- **Anmeldung**
Eine Anmeldung am Vortag bis 11.30 Uhr ist notwendig. Dies ist telefonisch 041 340 40 70 oder per Mail an wmdl@spitex-horw.ch möglich. Den aktuellen Menüplan finden Sie auf www.spitex-horw.ch.

Möchten Sie lieber zu Hause essen? Zwei Anbieter von Mahlzeiten-Lieferservices:

- Altersheim Kirchfeld (041 349 41 00, www.kirchfeld.ch/mahlzeitendienst)
- Pro Senectute (041 360 07 70, www.lu.prosenectute.ch)

NOTRUFUHR



Jährlich stürzen in der Schweiz über 270'000, meistens ältere Personen. In solchen und anderen Notfällen hilft Ihnen eine Notrufuhr, welche Sie bei der Spitex Horw mieten können. Die Notrufuhr erhöht Ihre Sicherheit rund um die Uhr – zu Hause und auf Wunsch auch unterwegs.

Mit der Notrufuhr sind Sie jederzeit auf Knopfdruck mit der Notrufzentrale von medicaid verbunden. Die gut ausgebildeten Mitarbeitenden führen eine Lagebeurteilung durch und alarmieren je nach Situation Ihre Kontaktpersonen oder die Notfalldienste. Die Uhr ist einfach zu bedienen und unterstützt Sie in Ihrer Selbstständigkeit. Ihre Angehörigen werden entlastet und können als Kontaktpersonen aufgeführt werden.

Weitere Informationen sowie die verschiedenen Angebote finden Sie auf www.spitex-horw.ch oder rufen Sie uns an (041 340 40 70).

ZUSÄTZLICHE ANGEBOTE

Die Spitex Horw organisiert verschiedene Anlässe, beispielsweise einen gemütlichen Jass-Nachmittag, einen Yoga-Kurs, ein Lesegenuss, das Spitex-Café. Die aktuellen Angebote finden Sie im Horwer Blickpunkt und auf www.spitex-horw.ch.

FINANZIERUNG

FINANZIERUNG PFLEGERISCHE LEISTUNGEN

Die Kosten der Pflege werden auf drei Parteien aufgeteilt:

- **Klientinnen und Klienten**
Von der Spitex Horw wird Ihnen die Patientenbeteiligung von maximal 15.35 Franken pro Tag in Rechnung gestellt. Von Ihrer Krankenkasse (Grundversicherung) wird Ihnen Ihre individuelle Franchise, sowie ein Selbstbehalt verrechnet.
- **Krankenkasse**
Ärztlich angeordnete pflegerische Leistungen sind durch die Grundversicherung Ihrer Krankenversicherung gedeckt (Franchise und Selbstbehalt wie oben beschrieben).
- **Wohnsitzgemeinde**
Ihre Wohnsitzgemeinde übernimmt die Restkostenfinanzierung. Diese stellen wir der Gemeinde (Horw) direkt in Rechnung. Klienten mit gesetzlichem Wohnsitz ausserhalb des Kantons Luzern rechnen selber mit ihrer Wohnsitzgemeinde ab.

Alle Tarife und weitere Erklärungen finden Sie auf dem aktuellen Tarifblatt unter www.spitex-horw.ch.

FINANZIERUNG HAUSWIRTSCHAFTLICHE LEISTUNGEN

Die Kosten für hauswirtschaftliche Leistungen werden auf folgende Parteien aufgeteilt:

- **Klientinnen und Klienten**
Sie erhalten eine Rechnung gemäss dem aktuellen Stundentarif.
- **Gemeinde Horw**
Die Gemeinde Horw beteiligt sich an den Vollkosten. Dieser Betrag wird durch die Spitex Horw direkt an die Gemeinde in Rechnung gestellt.
- **Krankenkasse (Zusatzversicherung)**
Falls Sie bei Ihrer Krankenkasse eine Zusatzversicherung abgeschlossen haben, erkundigen Sie sich über die Höhe der Kostenbeteiligung. Diesen Beitrag fordern Sie bei Ihrer Zusatzversicherung direkt zurück, indem Sie den Rückforderungsbeleg zusammen mit dem gültigen Arztzeugnis einreichen.

Alle Tarife und weitere Erklärungen finden Sie auf dem aktuellen Tarifblatt unter www.spitex-horw.ch.

FINANZIELLE UNTERSTÜTZUNGSMÖGLICHKEITEN

Je nach persönlicher Situation stehen Ihnen verschiedene Unterstützungsmöglichkeiten zur Verfügung:

- **Ergänzungsleistungen (EL)**

Die Ergänzungsleistungen zur AHV und IV helfen dort, wo die Renten und das Einkommen nicht die minimalen Lebenskosten decken. Sie sind ein rechtlicher Anspruch und keine Fürsorge oder Sozialhilfe. Zusammen mit der AHV und IV gehören die Ergänzungsleistungen (EL) zum sozialen Fundament unseres Staates. Kontakt: AHV-Zweigstelle Horw, 041 349 12 43, www.horw.ch.

- **Hilflosenentschädigung (HE)**

Wer bei alltäglichen Lebensverrichtungen wie Ankleiden, Aufstehen, Absitzen, Essen, Körperpflege, usw. die Hilfe anderer Menschen benötigt, ist im Sinne der IV «hilflos» und hat wahrscheinlich Anspruch auf eine Hilflosenentschädigung. Die Hilflosenentschädigung ist unabhängig vom Einkommen und Vermögen. Klären Sie Ihren Anspruch ab bei WAS Wirtschaft Arbeit Soziales, 041 209 00 02, www.was-luzern.ch.

- **Fonds Spitex Horw**

Die Spitex-Dienstleistungen sollen allen Bewohnerinnen und Bewohnern der Gemeinde Horw offen stehen, unabhängig von deren Einkommen. Für Härtefälle oder zur Entlastung pflegender Angehöriger besteht ein Spitex-Fonds, welcher bei finanziellen Engpässen Unterstützung leisten kann.

- **Beratung bei finanziellen Schwierigkeiten**

Bei finanziellen Schwierigkeiten oder zur Unterstützung bei der Anmeldung für Ergänzungsleistung und Hilflosenentschädigung, finden Sie Hilfe bei: Pro Senectute, Beratungsstelle Luzern, 041 226 11 88, info@lu.prosenectute.ch.

DIVERSE HINWEISE

IHRE MEINUNG IST UNS WICHTIG

Ihre Zufriedenheit ist uns wichtig. Bitte zögern Sie nicht, uns Ihre Anliegen, Rückmeldungen oder konstruktive Kritik mitzuteilen. Suchen Sie das direkte Gespräch mit unseren Mitarbeitenden oder Ihrer Bezugsperson oder wenden Sie sich an die Bereichsleitung Pflege resp. Hauswirtschaft oder an die Geschäftsleitung. Für Ihre Rückmeldungen danken wir Ihnen und behandeln sie selbstverständlich vertraulich.

BEZUGSPERSONEN

Unser Fachpersonal bei der Spitex Horw ist vielfältig und bietet flexible Anstellungsmodelle, die es ermöglichen, Beruf und Privatleben miteinander zu vereinbaren. Einige Mitarbeitende arbeiten in höheren Pensen, andere in kleineren. Für Ihre Betreuung wird Ihnen eine Bezugsperson zugewiesen, die sich sowohl persönlich als auch in administrativen Belangen um Sie kümmert. Die tägliche Pflege wird von unserem gesamten Team übernommen, sodass verschiedene Fachpersonen zu Ihnen nach Hause kommen und sich optimal um Ihre Bedürfnisse kümmern.

AUSBILDUNGSBETRIEB SPITEX HORW

Die Spitex Horw bietet Ausbildungsplätze für Fachangestellte Gesundheit EFZ sowie für diplomierte Pflegefachpersonen HF an. Dies ist eine wertvolle Investition in die Zukunft und fördert den Fachkräftenachwuchs im Pflegebereich. Während der Einführungsphase werden die Lernenden von erfahrenen Mitarbeitenden begleitet und eingearbeitet. Nach dieser Einarbeitungszeit arbeiten die Lernenden eigenständig bei Ihnen und erhalten weiterhin eine enge Betreuung durch die Berufsbildnerinnen. Wir danken für Ihre Unterstützung und Ihr Verständnis bei der Ausbildung unserer zukünftigen Fachkräfte.

VEREIN SPITEX HORW

MITGLIEDSCHAFT

Der Verein Spitex Horw zählt rund 1'000 Mitglieder. Wenn Sie die Spitex Horw ebenfalls finanziell und ideell unterstützen möchten, freuen wir uns auf Ihre Mitgliedschaft. Die Spitex Horw ist ein konfessionell und politisch unabhängiger Verein.

Mit einer Mitgliedschaft leisten Sie einen wertvollen Beitrag zur Unterstützung des Vereins. Der Verein ist nicht gewinnorientiert und ist für die Horwerinnen und Horwer im Einsatz. Mit Einzahlung des Jahresbeitrags werden Sie Vereinsmitglied. Wenn Sie einen Jahresbeitrag von mehr als 35 Franken einzahlen, wird die Differenz automatisch den Spenden zugewiesen. An der jährlichen Vereinsversammlung informieren wir Sie über unsere Tätigkeiten.

- **Jahresbeitrag**
 - Jahresbeitrag: 35 Franken
 - Konto: CH52 0900 0000 6001 6925 0
 - Bitte vermerken Sie «Jahresbeitrag» bei «Mitteilung für Empfänger»

SPENDEN UND LEGATE

Die Spitex Horw ist eine nicht profitorientierte Organisation, die sich aus Einnahmen der erbrachten Hilfe- und Pflegeleistungen, durch Beiträge der Gemeinde, durch Mitgliederbeiträge und Spenden finanziert. Mit Ihrer Spende oder einem Legat unterstützen Sie die Arbeit unserer Non-Profit-Organisation zum Wohle der Horwer Bevölkerung. Ihr Beitrag wird gemäss Reglement primär für finanzielle Härtefälle und für die Entlastung von pflegenden Angehörigen eingesetzt.

- **Allgemeine Spende**
 - Spendenkonto: CH52 0900 0000 6001 6925 0
 - Bei «Mitteilung für Empfänger» vermerken Sie bitte «Spende»
- **Spende im Zusammenhang mit einem Todesfall**
 - Spendenkonto: CH52 0900 0000 6001 6925 0
 - Bei «Mitteilung für Empfänger» vermerken Sie bitte «Im Gedenken an:»
- **Legate**

Ein Legat ist ein Vermächtnis von einer Person an eine ausgewählte Organisation. Wenn Sie die Spitex Horw in Ihrem Testament mittels einem Legat begünstigen, so fliesst das Geld entweder in unseren Spendenfonds oder Sie bestimmen den Verwendungszweck selber. Die Geschäftsleitung unterstützt Sie bei Fragen gerne.

Wir danken herzlich für Ihre Spende und Ihr Vertrauen.

INFORMATIONSTELLE & HILFSMITTEL/KRANKENMOBILIEN

- **Informationsstelle Gemeinde Horw**

Bei weiteren Fragen rund um das Thema Gesundheit und Alter wenden Sie sich bitte an die Gemeinde Horw: 041 349 11 11, www.horw.ch.

- **Hilfsmittel/Krankenmobilien**

Die Spitex Horw verkauft oder vermietet keine Hilfsmittel oder Krankenmobilien. Für diese Anliegen wenden Sie sich bitte an einen spezialisierten Anbieter:

Samariter Shop Kriens-Horw

Schachenstrasse 9

6010 Kriens

041 555 60 10

shop@samariter-kriens-horw.ch

www.samariter-shop-kriens.ch

Schweizerisches Rotes Kreuz SRK

Maihofstrasse 95

6002 Luzern

Telefon 041 418 74 74

info@srk-luzern.ch

www.srk-luzern.ch

Hermap AG

Orthopädie- und Rehatechnik

Neuhaltenstrasse 1

6030 Ebikon

041 444 10 20

info@hermap.ch

www.hermap.ch

Gelbart AG

Orthopädie- und Rehatechnik

Tribschenstrasse 64

6005 Luzern

041 367 70 17

info@gelbart.ch

www.gelbart.ch

BEILAGE

- Tarifblatt Spitex Horw